

JOURNÉE RÉGIONALE D'ÉCHANGES SUR « LES PRATIQUES LANGAGIÈRES » 27 mai 2009 au Théâtre du Prato* à Lille

Le Nord/Pas-de-Calais est connu pour être une terre de flux migratoires et de brassage de populations d'origines diverses puisque plus de 100 langues sont présentes sur le territoire (arabe, berbère, polonais, italien, picard, peul flamand...). Faire état de cette réalité, c'est placer d'emblée la diversité au cœur de la réflexion sur la langue. Loin d'être figée, la langue est toujours en mouvement. Lorsque l'on parle de diversité, le français lui-même est partie prenante de cette diversité. Il évolue, il se transforme au fil du temps. C'est d'ailleurs cette vitalité des langues qui permet de dire un monde en évolution, de trouver les mots pour décrire les réalités nouvelles, pour épouser les temps qui changent. Au-delà des débats sur le rôle de l'État dans la reconnaissance des langues, il y a surtout la pratique, l'usage des langues qui est une donnée essentielle de leur intégration à l'espace public. Les moyens de conférer une légitimité à une langue sont multiples et vont bien au-delà du statut que l'État peut leur attribuer à un moment donné.

Ainsi, à travers la littérature, le théâtre, le cinéma et de nombreux arts, se diffusent des manières de parler : des mots nouveaux acquièrent peu à peu droit de cité. S'échangent des mots qui mettent en valeur des traditions et des savoir-faire portés par une manière de désigner et d'ordonner des gestes. C'est que la langue est à la croisée de la sphère privée et de la sphère publique. Elle est affaire de sentiments, d'appartenance, de souvenirs et de transmission. De ces usages des langues, libres, créatifs, nous sommes tous capables et compétents.

Afin de rompre avec la seule approche didactique de la langue et promouvoir la diversité des usages langagiers, accorder la même valeur à chaque histoire et trajectoire de chaque individu et œuvrer pour que chaque locuteur soit reconnu dans ses diverses compétences linguistiques, la direction régionale de l'ACSE, a initié en 2008 un appel à projets expérimental intitulé « Pratiques Langagières » d'ores et déjà, 22 projets portés par des acteurs associatifs, sociaux et culturels ont été soutenus, associant écrivains, journalistes, comédiens et de nombreuses autres ressources.

Avant de procéder à la généralisation de cette expérimentation à l'ensemble de la région Nord/Pas-de-Calais, nous vous invitons à réfléchir et réagir avec nous à l'occasion de cette journée régionale.

Fadéla BENRABIA
Directrice Régionale de
l'Acsé

ACSÉ

Adresse : 75, rue Léon Gambetta - 59000 LILLE
Tel : 03 28 38 01 00

*6 Allée de la Filature - 59000 LILLE

PROGRAMME

- 9H ACCUEIL DU PUBLIC
- 9H30 INTRODUCTION ET PRÉSENTATION DE LA JOURNÉE
/ Fadéla Benrabia, directrice régionale de l'Acsé
- 9H45 POLITIQUES PUBLIQUES ET LANGUES : QUELS ENJEUX ET QUELS IMPACTS ?
/ Jacques Lemièrre, professeur agrégé de sciences sociales à l'institut de sociologie et d'anthropologie de Lille 1.
- 10H20 « LES RAPPORTS À LA LANGUE DES MILIEUX POPULAIRES » À PARTIR D'UNE DÉMARCHÉ CONCERTÉE AVEC LES CENTRES SOCIAUX DE ROUBAIX
/ Saïd Bouamama, sociologue, chargé de recherche à l'IFAR.
- 10H45 ECHANGES AVEC LE PUBLIC
- 11H10 ELÉMENTS DE L'ÉVALUATION « LES PRATIQUES LANGAGIÈRES »
/ Marion Dalibert, chargée d'évaluation des projets « Les pratiques langagières », doctorante en sciences de l'information et de la communication, Lille 3.
- 11H40 « PRATIQUES LANGAGIÈRES » : UNE DYNAMIQUE DE PROJET. COMMENT IMPLIQUER « LES PUBLICS » ?
/ Pascal Lecieux, directeur du centre social de Condé sur l'Escaut.
- 12H00 ECHANGES AVEC LE PUBLIC
- 12H30 PAUSE REPAS
- 14H OUVERTURE DE L'APRÈS-MIDI ET PERSPECTIVES 2009/2010
/ Annie Jogand, chargée de mission au secrétariat général des affaires régionales - Préfecture de région.
- 14H15 CONSTRUCTION ET DIFFUSION DES DISCOURS SUR L'« AUTRE »
/ Marion Dalibert.
- 14H35 LE FRANÇAIS TEL QU'ON LE PARLE : QUAND LA RÉALITÉ DE LA LANGUE ÉCHAPPE À LA NORME
/ Daniel Maximin, écrivain (Sous réserve).
- 15H00 TABLE RONDE : POÈTES, COMÉDIENS, SLAMEURS, ÉCRIVAINS ; C'EST QUOI POUR EUX LES PRATIQUES LANGAGIÈRES ?
/ Animée par Stéphane Gornikowski, directeur de la Compagnie Générale d'Imaginaire. Participants : Samira El Ayachi, auteure et fondatrice de l'association Mademoiselle S ; Julien Delmaire, slameur et poète ; Dgiz, slameur et rappeur ; Daniel Maximin ; André Minvielle, chanteur, poète et fondateur du projet « Suivez l'accent » et Karim Tayeb, auteur et comédien de Théâtre, fondateur du "Théâtre de l'Autre" et directeur du Centre Culturel du Monde Arabe de Roubaix.
- 15H45 PAUSE
- 16H00 ECHANGES AVEC LE PUBLIC
- 16H30 ANDRÉ MINVIELLE ET DGIZ EN DUO
/ Le batteur, scatteur, rappeur, rime-ailleurs André Minvielle et le Lucky-luke du verbe Dgiz, clôtureront cette journée par un spectacle haut en couleur !

JULIEN DELMAIRE PONCTUERA LA MATINÉE EN SCANDANT QUELQUES-UNS DE SES TEXTES